

Általános Szerződési Feltételek

Adatvédelmi Nyilatkozat

A Harmonia Mundi szálláshely elkötelezett amellett, hogy megvédje és tiszteletben tartja az Ön által ránk bízott személyes adatokat. Ez a dokumentum fontos információkat tartalmaz arról, hogyan használjuk fel a gyűjtött adatokat. Leírja, hogyan gyűjtjük, használjuk, dolgozzuk fel és továbbítjuk azokat az adatokat, amelyeket Ön biztosít, amikor hozzáfér a foglalási rendszerünkhöz és használja azt. Azok, akik hozzáférnek és használják foglalási rendszerünket, a továbbiakban "felhasználók" néven szerepelnek.

Felajánljuk a felhasználóknak, hogy figyelmesen olvassák el ezt az "Adatvédelmi Nyilatkozatot". A felhasználó szabadon és önként vállalja, hogy személyes adatokat vagy harmadik felektől származó adatokat ad meg a Harmonia Mundi szálláshely számára.

A "foglalási rendszer", "foglalási motor", "rendszer", "weboldal", "platform", "alkalmazás", "webalkalmazás", "szolgáltatások", "online szolgáltatások" kifejezések alatt mindazokat az online oldalakat és szolgáltatásokat értjük, amelyeket a <https://harmonia-mundi.pynbooking.direct/> oldalon működtetünk, kivéve, ha máshol van megadva. A platform elérésével és adataink megadásával Ön hozzájárul ahhoz, hogy elfogadja a jelen Adatvédelmi Nyilatkozatban leírtakat. Ez a nyilatkozat időről időre módosulhat, ezért javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze, hogy mindig tisztában legyen az aktuális verzióval.

Használt kifejezések

A "mi", "a miénk", "minket", "a mi", "mi általunk" kifejezésekkel a Harmonia Mundi szálláshelyre utalunk.

Adatkezelő: A Harmonia Mundi szálláshely üzemelteti a foglalási rendszert egy adatfeldolgozó segítségével, ahogyan azt lentebb ismertetjük. Az GDPR előírásai szerint a szálláshely az adatkezelő, aki meghatározza az adatok feldolgozásának céljait és eszközeit.

Harmonia Mundi szálláshely

Cég: SC Davant Food SRL

Cím: Vlaha, Principala 424F

CUI: RO 47497357

Nyilvántartási szám:

Adatfeldolgozó

A PNYBOOKING üzemelteti a foglalási rendszert a Harmonia Mundi szálláshely számára, és elkötelezett amellett, hogy megvédi a felhasználók által megadott adatok titkosságát. A PNYBOOKING az adatfeldolgozó.

A PNYBOOKING felhatalmazása alapján dolgozza fel az adatokat a Harmonia Mundi szálláshely nevében.

PNYBOOKING NET SRL

Cím: Bukarest, Str. Decebal, Nr. 12

CUI: RO 32956788

A PNYBOOKING egy szállodai menedzsment eszköz, amelyet azok használhatnak, akik szálláshelyeket birtokolnak és/vagy üzemeltetnek, hogy lehetővé tegyék a felhasználók számára az online foglalásokat és azok kezelését. Ez a dokumentum a PNYBOOKING által végzett személyes adatkezelést írja le, amelyeket a szálláshelyek gyűjtenek, akik a PNYBOOKING foglalási rendszert használják.

1. Milyen típusú személyes adatokat kérünk a felhasználóktól

A PNYBOOKING foglalási motort vagy szálláskezelő szoftvert használó szálláshelyek azokat az információkat gyűjtik és tárolják, amelyeket a felhasználók a foglalás során adnak meg. Kérjük a felhasználókat, hogy adják meg nevüket, címüket, telefonszámukat és e-mail címüket, pénzügyi adatokat a fizetés végrehajtásához, ha előlegfizetés szükséges, és a velük utazó vendégek neveit. Ezek az adatok, amelyek közé tartozhat az IP cím is, szükségesek és kötelezőek (kivéve, ha másként

van jelezve a megfelelő mezőkben) a felhasználó kérésének teljesítéséhez, és a PNYBOOKING rendszerében tároljuk őket a foglalás feldolgozásának céljából. Ha a felhasználó megtagadja ezen adatok megadását, nem tudjuk végrehajtani a kérést. A felhasználók kapcsolatba léphetnek a szálláshely adminisztrátorával a foglalás kapcsán. Az adatok a tartózkodás után is tárolódnak, de csak annyira ideig, ameddig az jogi kötelezettség alapján szükséges.

2. Harmadik fél által közvetlenül feldolgozott személyes adatok

Ha a felhasználók pénzügyi információkat adnak meg (bankkártya adatokat), azokat közvetlenül olyan szolgáltatók dolgozzák fel, akik PCI Level 1 tanúsítvánnyal rendelkeznek (euplataesc.ro, paypal, authorize.net).

3. Harmadik fél személyes adatai (kísérők, barátok, családtagok stb. foglalásai)

Ha a felhasználó harmadik fél adatait adja meg, feltételezhető, hogy az adott harmadik fél hozzájárulását megadta, és hogy az adatvédelmi nyilatkozatunkat átadta neki, így az adatkezelő és adatfeldolgozó mentesülnek bármilyen felelősség alól ezen a téren. Azonban további ellenőrzéseket végezhetünk, és megfelelő intézkedéseket hozhatunk a hatályos jogszabályok szerint.

4. A személyes adatok felhasználásának célja

A felhasználók által tett kérelmek függvényében az összegyűjtött adatokat az alábbi célokra dolgozzuk fel:

- A foglalások kezelését, beleértve a fizetés végrehajtását (ha szükséges), valamint a felhasználó által megadott kérelmek és preferenciák kezelését
- A felhasználók regisztrálását hűségprogramokba és tagsági státuszuk elnyerését
- A felhasználók felkeresését az itt felsorolt célok érdekében
- Személyre szabott kereskedelmi ajánlatok küldése elektronikus eszközökön, ha a felhasználó hozzájárult
- Kiegészítő szolgáltatások kezelése
- Felmérések és értékelések végrehajtása a nyújtott szolgáltatások minőségének megítélésére

5. A személyes adatok megőrzésének időtartama

Az adatokat az előzőekben említett célok teljesítéséhez szükséges ideig tároljuk, kivéve, ha jogi előírások szerint hosszabb ideig szükségesek, vagy ha a felhasználó kérésére törlésre kerülnek. A megőrzési idő meghatározásához figyelembe vesszük a következő szempontokat:

- Az időtartam, amíg a felhasználó kapcsolatban áll az adatkezelővel, és szolgáltatásokat kap (például amíg a felhasználó fiókkal rendelkezik a foglalási rendszerben, vagy amíg igénybe veszi a szolgáltatásokat, vagy az a tartózkodás előtti időszak)
- Ha jogi kötelezettség van (bizonyos törvények előírják az adatkezelők számára, hogy a tranzakciókról szóló adatokat meghatározott ideig tárolják, mielőtt törölhetnék őket)

6. A felhasználók közösségi média fiókjainak használata

Ha a felhasználó egy közösségi média platform fiókjával regisztrál vagy jelentkezik be, előfordulhat, hogy különböző információkat gyűjtünk és hozzáférünk a felhasználó közösségi média profiljából az adminisztratív célok és/vagy az előzőleg megadott célok érdekében.

7. Biztonsági eljárások

A General Data Protection Regulation (GDPR) előírásainak megfelelően a PYNBOOKING

biztosítja a személyes adatokhoz való jogosulatlan hozzáférés és helytelen használat megakadályozásához szükséges eljárások megfelelő betartását. Megfelelő rendszereket és eljárásokat alkalmazunk az adataink védelme és biztonságuk fenntartása érdekében. Továbbá technikai és biztonsági eljárásokat és fizikai korlátozásokat alkalmazunk annak érdekében, hogy megakadályozzuk a személyes adatok jogosulatlan hozzáférését és használatát szervereinkről. Csak az arra jogosult személyzet férhet hozzá a személyes adatokhoz, és ezt csak a szolgálati feladatok ellátása érdekében. Az adatokat úgy dolgozzák fel, hogy biztosítva legyen a biztonságuk, és megakadályozzák a jogtalan módosítást, elvesztést, feldolgozást vagy hozzáférést, figyelembe véve a tárolt információk természetét és azokra leselkedő kockázatokat.

8. A felhasználók személyes adatainak ellenőrzése és jogai

A felhasználók jogosultak hozzáférni az általuk a PYNBOOKING rendszerén keresztül végrehajtott foglalásokhoz kapcsolódó adatokat. Ehhez a felhasználónak kapcsolatba kell lépnie a szálláshellyel, ahol a foglalást végezte.

A felhasználók bármikor kérhetik a megadott adatok törlését.

A felhasználók jogosultak módosítani minden hiányos vagy érvénytelen adatot.

A felhasználók kérhetik az adatok törlését, ha azok már nem szükségesek a gyűjtési célokhoz.

A felhasználók jogosultak visszavonni hozzájárulásukat.

A felhasználók jogosultak kérni az adataik feldolgozásának korlátozását, ha a személyes adatok feldolgozásának előírásai ezt lehetővé teszik.

A felhasználók jogosultak kérni adataik átvitelét.

A felhasználók tájékoztatva lesznek arról, hogy bármikor panaszt nyújthatnak be személyes adataik védelméről a megfelelő hatóságoknál.

9. Vélemények, értékelések, visszajelzések

A felhasználók felkérhetők, hogy véleményt mondjanak a szállás szolgáltatásainak minőségéről a tartózkodásuk után, a szolgáltatások javítása céljából. A felhasználó e-mail címét ezen célokra használjuk.

Ha a felhasználó értékelést ad, az nyilvánosságra kerülhet a szálláshely weboldalán, a Facebook, Twitter vagy Google+ oldalán. A felhasználó személyazonossága nem kerül nyilvánosságra. A felhasználók adatainak tárolása szükséges lehet annak érdekében, hogy a szálláshely teljesítse az azokkal kapcsolatos kötelezettségeit.

10. Jogos érdek az adatfeldolgozás során

Felhasználhatjuk a felhasználók adatait jogos érdekeink érdekében, mint például adminisztratív célokra, csalások megelőzésére, vagy jogi célokra.

A személyes adatok feldolgozásához szükséges adatokat nem használhatjuk a felhasználó hozzájárulása nélkül. Ha a felhasználó visszavonja hozzájárulását, az nem befolyásolja a korábban végzett adatfeldolgozás jogszerűségét. A hozzájárulás visszavonásához a felhasználónak kapcsolatba kell lépnie velünk az előzőekben említett módokon. Hasonlóképpen, ha szükséges az adatfeldolgozás egy jogi kötelezettség teljesítése vagy a köztünk és a felhasználó között létrejött szerződés végrehajtása érdekében, akkor az adatfeldolgozás jogszerű lesz, mivel az a fent említett célok eléréséhez szükséges.

11. Cookie-k

A "cookie" kifejezés olyan kis információmennyiséget jelent, amelyet a felhasználó böngészője tárol a számítógépén vagy mobileszközén. A cookie-k a foglalási folyamat megkönnyítésére szolgálnak, és olyan információkat tartalmaznak, mint a keresett adatok és a választott nyelv. Különbség van ideiglenes és tartós cookie-k között. Az ideiglenes cookie-k csak addig léteznek, amíg a böngésző be nincs zárva. A tartós cookie-k hosszabb ideig tartanak, és nem törlődnek automatikusan, amikor a böngészőt bezárják. Tartós cookie-kat használunk a Google Analyticsben a

forgalom és a látogatói viselkedés elemzésére. A PYNBOOKING webhely használatával vagy foglalások végrehajtásával hozzájárulását adja a cookie-k használatához, ahogy azt fentebb leírtuk.

12. A szolgáltatások használata kiskorúak által

A szolgáltatások nem a 18 év alatti személyeknek szólnak, és nem kérjük őket, hogy személyes adatokat adjanak meg.

13. Személyes adatok nyújtása

A személyes adatokat az alábbi esetekben lehet felhasználni és közzétenni:

- A vonatkozó jogszabályoknak való megfelelés érdekében, beleértve a felhasználó tartózkodási helyének jogszabályait.
- A jogi eljárások során történő válaszadás érdekében.
- A kormányzati hatóságok kérésére, beleértve a felhasználó tartózkodási helyétől kívüli hatóságokat is, és nemzeti biztonsági követelmények teljesítése érdekében.
- A felhasználási feltételek érvényesítése érdekében.
- A jogaink, adataink, felhasználóink és harmadik felek adatainak védelme érdekében.

Továbbá az "Egyéb Adatokat" bármilyen célra felhasználhatjuk, kivéve, ha a jogszabályok másként rendelkeznek. Bizonyos esetekben az Egyéb Adatokat kombinálhatjuk személyes adatokkal (például a felhasználó nevének és helyének kombinálása). Ha így járunk el, az ebből a kombinációból származó adatokat személyes adatként kezeljük, amíg a kombinálás folyamata tart.

14. A felhasználó kötelezettségei

A felhasználó garantálja, hogy jogilag felelős, teljes mentális képességgel rendelkezik, és hogy az általa megadott információk valóságosak, érvényesek, teljesek és aktuálisak. A felhasználó egyedül felelős az általa megadott adatok valóságáért, és köteles azokat frissíteni, ha szükséges.

A felhasználó köteles tájékoztatni azokat a harmadik feleket, akiknek személyes adatait megadja, az ezen dokumentumban található információkról. Továbbá köteles hozzájárulást kérni azoktól a harmadik felektől, akiknek személyes adataikat átadja a fent említett célokra.

A felhasználó felelős minden hamis vagy érvénytelen információért, amelyet a weboldalon keresztül ad meg, valamint minden olyan közvetlen vagy közvetett kárért, amelyet nekünk vagy harmadik feleknek okoz.

Általános feltételek és szerződéses feltételek

A weboldal **www.castellumharmoniamundi.ro** egy kereskedelmi webhely, amely lehetővé teszi a szobák foglalását a panzióban.

A **www.castellumharmoniamundi.ro** weboldal használata, beleértve a látogatást és a turisztikai szolgáltatások vásárlását, magában foglalja a következő feltételek és szerződéses előírások elfogadását:

Szállás: Minden vendég szállása a foglalási űrlap kitöltésével történik, az igazolvány alapján.

Foglalás: A foglaláshoz töltsse ki a foglalási űrlapot a weboldalon, vagy lépjen kapcsolatba a foglalási szolgáltatással telefonon: +40 787356555, vagy e-mailben: contact@harmonia-mundi.ro.

Árak: Az árak az évszaktól (főszezon, különdélután), a választott szoba típusától és a személyek számától függően változnak.

Fizetési módok: Online bankkártyával történik az EuPlatesc rendszeren keresztül (Visa/Maestro/Mastercard). Ha az "Online bankkártyás fizetés" módot választotta, akkor egy űrlapot kell kitöltenie a bankkártya adataival a fizetési szolgáltató biztonságos oldalán. A Visa és MasterCard (Visa/Visa Electron és MasterCard/Maestro) kártyák esetében a tranzakciók a „3-D Secure” rendszeren keresztül történnek, amely ugyanazt a biztonságot biztosít, mint a bankautomatáknál vagy a fizikai kereskedőknél végzett tranzakciók. A „3-D Secure” biztosítja, hogy a bankkártya adatai nem kerülnek tárolásra vagy továbbításra a panzió vagy a fizetési szolgáltató szerverein, azok közvetlenül a Visa és MasterCard rendszereibe kerülnek bevezetésre. A bankkártyás fizetésért nem számítunk fel semmilyen jutalékot.

Biztonság: Nem vállalunk felelősséget a panzió területén, a teraszon vagy a konferenciateremben elfelejtett, elvesztett vagy feltételezett módon ellopott tárgyakért.

Parkolóhely: A HARMONIA MUNDI panzió minden vendég számára biztosít parkolóhelyet. Kérjük, ne hagyjon értékes tárgyakat az autójában, mert nem vállalunk felelősséget értük.

Speciális igények: Minden erőfeszítést megteszünk annak érdekében, hogy a speciális igényekkel rendelkező vendégek számára a legjobb körülményeket biztosítsuk. Panzióinkban az épületek egy része akadálymentesített. Ha bármilyen speciális igénye van, kérjük, értesítsen minket előre, hogy biztosíthassuk a legkényelmesebb tartózkodást.

Háziállatok: A HARMONIA MUNDI panzióban háziállatok is megengedettek, és tisztítást kérünk tőlük: 75 lej/nap.

Szolgáltatások: A panzióban lehetőség van pihenésre a Nordic Spa zónában (Jacuzzi és szauna). Ez a szolgáltatás 300 lej plusz költséget jelent, és nem személyenként, hanem foglalásonként, legfeljebb 2 órára. Kérjük, jelezze előre, ha igénybe kívánja venni a Spa zónát, legalább 24 órával a kívánt időpont előtt.

Látogatók: Látogatókat fogadhat a szobájában reggel 8:00 és este 9:00 között, díjmentesen. Ha látogatók érkeznek 22:00 és 08:00 között, akkor ki kell fizetniük a különbözetet, és be kell jelentkezniük a recepción.

Adatvédelem: Személyes adatait soha nem használjuk fel anélkül, hogy előzetesen hozzájárulását kérnénk.

Környezetvédelem: A környezetvédelem mindig kiemelt figyelmet kap. A törölközők cseréje két naponta történik, míg az ágynemű cseréje három naponta, vagy a vendég kérésére. Ha szeretné, hogy kicseréljük az ágyneműt vagy a törölközőket, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot.

Felelősség: A vendég felelős a panzióban a többi vendégnek, a személyzetnek, az épületeknek, a bútoroknak és az eszközöknek okozott károkért, ha azokat hibájából vagy szándékosan okozta. A panzió felelőssége nem terjed ki az autókra és azok rakományára.

Magatartás: Fenntartjuk a jogot, hogy megtagadjuk a szálláshely biztosítását azoknak a vendégeknek, akik ittasak, kábítószer hatása alatt állnak, tiszteletteljesek vagy agresszívek, és akik magatartásukkal károsítják a panzió hírnevét vagy zavarják a többi vendéget.

Hűség: Fenntartjuk a jogot, hogy bónuszokat és kedvezményeket biztosítsunk a vendégeink hűségének jutalmazására.

Végső rendelkezések: Úgy tekintjük, hogy minden vendég, aki bármely szolgáltatást igénybe vesz a HARMONIA MUNDI szálláshelyen, tudomásul vette és tacit elfogadta a fent említett feltételeket és szerződéses előírásokat. A panzió szabályzata bármikor módosítható értesítés nélkül.